

Hos

Chapter 1

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

1
דְּבַר-יְהוָה אֲשֶׁר הָיָה אֶל-הוֹשֵׁעַ בֶּן-בָּאֲלִי בַיּוֹמֵי עֲזָה יוֹתָם אֲחִי יְחִזְקִיָּה
H2396 H0271 H3147 H5818 H3117 H0882 H1954 H0413 H1961 H3068 H1697
מֶלֶכִּי יְהוּדָה וּבַיּוֹמֵי יִרְבֵּעַם בֶּן-יוֹאָשׁ מֶלֶךְ יִשְׂרָאֵל:
H3478 H4428 H3101 H3379 H3117 H3063 H4428

প্রভুর এই বার্তাটি বেরির পুত্র হোশেয়র কাছে এসেছিল। উষিয় যোথম আহস এবং হিষ্কিয়। এরা যখন যিহুদার রাজা। সেই সময় এই বার্তাটি এসেছিল। এই সময় যোয়াশের পুত্র যারবিয়াম ইস্রায়েলের রাজা ছিলেন।

2
תְּחִלָּתָ דְּבַר-יְהוָה בְּהוֹשֵׁעַ פַּ וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-הוֹשֵׁעַ לֵךְ קַח-לָךְ אֵשֶׁת
H0802 H3947 H3212 H1954 H0413 H3068 H0559 H1954 H3068 H1696 H8462
זְנוּנִים וְיִלְדֵי זְנוּנִים כִּי-זָנָה תִּזְנֶה הָאָרֶץ מֵאֲחֵרֵי יְהוָה:
H3068 H0776 H2181 H2181 H2183 H3206 H2183

হোশেয়র কাছে এটাই ছিল প্রভুর প্রথম বার্তা। প্রভু বলেছিলেন। “যাও। একজন পতিতাকে বিয়ে কর যার বেশ্যাবৃত্তির দরুন সন্তান হয়েছে। কেন? কারণ এদেশের লোকরা পতিতাদের মতোই ব্যবহার করেছে। তারা প্রভুর প্রতি অবিশ্বস্ত হয়েছে।”

3
וַיֵּלֶךְ וַיִּקַּח אֵשֶׁת-זָמָר בַּת-דְּבַלְאִים וַתְּהָר וַתֵּלֶד-לוֹ בָּן:
H3205 H2029 H1691 H1323 H1586 H0853 H3947 H3212

সেজন্য হোশেয় দিব্লায়িমের কন্যা গোমরকে বিয়ে করল। গোমর গর্ভবতী হল এবং হোশেয়কে একটি পুত্র উপহার দিল।

4
וַיֹּאמֶר יְהוָה אֵלָיו קָרָא שְׁמוֹ יִזְרְעֵאל כִּי-עוֹד מֵעַתָּה וּפְקָדֹנִי אֵת-דָּמִי
H1818 H0853 H4592 H5750 H3157 H8034 H7121 H0413 H3068 H0559
יִזְרְעֵאל עַל-בֵּית יְהוָה וְהַשְׁבִּתִּי מִמְּלָכּוֹת בֵּית יִשְׂרָאֵל:
H3478 H4468 H3058 H3157

প্রভু হোশেয়কে বললেন। “তার নাম যিষ্টিয়েল রাখো। কেন? কারণ কিছুক্ষণের মধ্যে আমি যিষ্টিয়েলের উপত্যকাতো রক্তপাতের জন্য যেহুর পরিবারকে শাস্তি দেব। তারপর আমি ইস্রায়েলের রাজ্যকে ধ্বংস করব।”

5
וְהָיָה בַיּוֹם הַהוּא וְשִׁבְרֹתַי אֶת-קִשְׁתִּי יִשְׂרָאֵל בְּעַמֶּק יִזְרְעֵאל:
H3157 H6010 H3478 H7198 H0853 H7665 H1931 H3117 H1961

এবং সেই সময়ে। যিষ্টিয়েল উপত্যকায় ইস্রায়েলের ধনুক ভাঙ্গবে।”

6
וַתְּהָר וַתֵּלֶד-עוֹד וַתֵּלֶד-בָּת וַיֹּאמֶר לוֹ קָרָא שְׁמָהּ רַחֲמֵהָלָא כִּי-לֹא אֲזָוִיָּה עוֹד
H5750 H3254 H3808 H3819 H8034 H7121 H0559 H1323 H3205 H5750 H2029
אַרְחָם אֶת-בֵּית יִשְׂרָאֵל כִּי-נָשָׂא אִשָּׁא לָהֶם:
H5375 H5375 H3478 H0853 H7355

তারপর গোমর আবার গর্ভবতী হলো এবং একটি কন্যা সন্তানের জন্ম দিল। প্রভু হোশেয়কে বললেন। “তার নাম লো। রহামা রাখো। কেন? কারণ আমি ইস্রায়েল দেশকে এমাগত ক্ষমা করতে পারব না। আমি আর তাদের ক্ষমা করতে থাকব না।”

7 וְאֵת־בֵּית יְהוּדָה אֲרָחִים וְהוֹשְׁעִים בֵּיתָהּ אֱלֹהֵיהֶם וְלֹא אֲשִׁיעֶם בְּקֶשֶׁת וּבַחֶרֶב
[H2719](#) [H7198](#) [H3467](#) [H3808](#) [H0430](#) [H3068](#) [H3467](#) [H7355](#) [H3063](#) [H0853](#)

וּבַמִּלְחָמָה בְּסוּרִים וּבַפְּרָשִׁים:
[H4421](#)

কিন্তু আমি যিহুদা জাতির প্রতি করুণা দেখাব। আমি যিহুদা জাতিকে রক্ষা করবো। আমি তাদের রক্ষা করার জন্য ধনুক অথবা তরবারি ব্যবহার করব না। আমি তাদের রক্ষা করার জন্য যুদ্ধের ঘোড়া অথবা সৈন্য ব্যবহার করব না। আমি আমার নিজের ক্ষমতা বলে তাদের রক্ষা করব।”

8 וַתִּגְמַל אֶת־רַחֲמֶהָלָא וַתַּהַר וַתֵּלֶד בֵּן:
[H3205](#) [H2029](#) [H3819](#) [H0853](#) [H1580](#)

লো।রুহামার লালন।পালন শেষ করার পর। গোমর আবার গর্ভবতী হল। সে একটি শিশু পুত্রের জন্ম দিল।

9 וַיֹּאמֶר קָרָא שְׁמוֹ עֲמִילָא כִּי אָתָּם לֹא עָמִי וְאִנּוּכִי לֹא־אֶהְיֶה לָּכֶם: ס
[H1961](#) [H3808](#) [H0595](#) [H3808](#) [H3818](#) [H8034](#) [H7121](#) [H0559](#)

তখন প্রভু বললেন। “তার নাম লো।অম্মি রাখো। কেন? কারণ তোমরা আমার লোক নও। আমি তোমাদের ঈশ্বর নই।”

10 וְהָיָה מִסְפָּר בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל בְּחוּל הָיָם אֲשֶׁר לֹא־יָמַד וְלֹא יִסְפָּר וְהָיָה בְּמִקְוֵים
[H4725](#) [H1961](#) [H3808](#) [H4058](#) [H3808](#) [H3220](#) [H2344](#) [H3478](#) [H4557](#) [H1961](#)
 אֲשֶׁר־יֹאמַר לָהֶם לֹא־עָמִי אָתָּם יֹאמַר לָהֶם בְּנֵי־אֵל־חַיִּי:
[H0410](#) [H1992](#) [H0559](#) [H3808](#) [H1992](#) [H0559](#)

“ভবিষ্যতে। ইস্রায়েল জাতির লোকসংখ্যা সমুদ্রের বালির মতো অসংখ্য হবে। তুমি বালি পরিমাপ করতে পার না অথবা তার সংখ্যা গুনতেও পার না। তখন এটা যেখানে তাদের বলা হয়েছিল। ‘তোমরা আমার লোক নও।’ সেই জায়গাতেই তাদের বলা হবে। ‘তোমরা জীবন্ত ঈশ্বরের সন্তান।’

11 וְנִקְבְּצוּ בְנֵי־יְהוּדָה וּבְנֵי־יִשְׂרָאֵל יַחְדָּו וְשָׁמוּ לָהֶם רֹאשׁ אֶחָד וְעָלִי מֶן־הָאָרֶץ כִּי גָדוֹל יוֹם יִירָעָאֵל:
[H5927](#) [H0259](#) [H3478](#) [H3063](#) [H6908](#) [H3157](#) [H3117](#) [H0776](#)

“তখন যিহুদাবাসী এবং ইস্রায়েলবাসীরা একত্রিত হবে। তাদের মধ্যে থেকে তারা একজন শাসককে নির্ধারণ করবে। এবং ঐ দেশের ভূখণ্ডের জন্য তাদের জাতি হবে অনেক বড়। যিশ্বিয়ালের দিন সত্যই মহৎ হবে।”